



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 5 août 2024  
MONDAY, August 5, 2024**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
CALL TO ORDER
  - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
*Call to order – General information*
  - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
*Adoption / Modification(s) to agenda*
  - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 2 juillet 2024**  
*Approval of the minutes of the regular meeting of July 2, 2024*
- 2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*FIRST QUESTION PERIOD*
- 3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
  - 3.1. ADMINISTRATION**
    - 3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*
    - 3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*
      - 3.1.2.1. Décomptes progressifs – Aucun item**  
*Progressive invoices – No item*
      - 3.1.2.2. Factures et dépenses diverses – Aucun item**  
*Invoices and Other Expenses- No item*

### **3.1.3. Ententes, contrats et mandats**

#### *Agreements, contracts and authorities*

- 3.1.3.1. Octroi de contrat - Camion 12 roues et équipements  
*Awarding of contract - 12-wheel truck and equipment*
- 3.1.3.2. Octroi de contrat - Achat d'enseignes radars pédagogiques  
*Awarding of contract - Purchase of speed radars signs*
- 3.1.3.3. Mandat de signature - AO VLB2021-10 - Matières résiduelles - Résiliation du contrat  
*Signing authority - AO VLB2021-10 - Residual materials - Termination of contract*
- 3.1.3.4. Mandat de signature - Servitude de conduites d'égout et d'eau dans le secteur Stone Haven  
*Signing authority - Sewer and water servitude in the Stone Haven sector*
- 3.1.3.5. Mandat de signature - Entente intermunicipale de délégation de compétences et de services pour les matières recyclables  
*Signing authority - Intermunicipal agreement on the delegation of powers and services for recyclable materials*
- 3.1.3.6. Mandat de signature - Entente intermunicipale avec Cowansville - Service des loisirs et de la culture  
*Signing authority - Intermunicipal agreement with Cowansville - Recreation and culture department*
- 3.1.3.7. Mandat d'achat - 90, rue Victoria - lot 4 266 425 - Droit de préemption  
*Purchase mandate - 90, Victoria Road - lot 4 266 425 - Right of pre-emption*
- 3.1.3.8. Modification de la résolution 2024-07-187 - Octroi de contrat - Achat d'une camionnette  
*Amendment to resolution 2024-07-187 - Awarding of contract - Purchase of a pickup truck*

### **3.1.4. Ressources humaines**

#### *Human Resources*

- 3.1.4.1. Embauche - Agent de communication  
*Hiring - Communication agent*
- 3.1.4.2. Retraite d'un employé - Surplus affecté au fonds de départ  
*Employee retirement - Surplus allocated to severance fund*

### **3.1.5. Divers**

*Miscellaneous*

3.1.5.1. Immeubles en défaut de paiement de taxes municipales - Dépôt de la liste

*Properties in default of payment of municipal taxes - Filing of the list*

3.1.5.2. Appui à la demande de révision de la Loi sur la fiscalité municipale relative aux taxes de la Sûreté du Québec

*Support for the request to revise the Act respecting municipal taxation with regard to Sûreté du Québec taxes*

### **3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**

**LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS**

#### **3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation**

*By-laws – Notice of Motion / Presentation*

#### **3.2.2. Règlements – Adoption**

*By-laws – Adoption*

3.2.2.1 Règlement 2024-08 - Aménagement d'un jardin de pluie – Adoption

*By-law 2024-08 - Installation of a rain garden - Adoption*

## **4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE**

### **4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**

*Tabling of Monthly report*

### **4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement**

*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*

### **4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**

*Site planning and architectural integration requests*

4.3.1. 21, rue Davignon, lot #4 266 407, zone URA-15-K15

4.3.2. 50, rue Saint-Paul, lot #4 266 341, zone URA-23-K15

4.3.3. 315, chemin de Knowlton, lot #4 471 081, zone UI-3-L15

4.3.4. 461, chemin de Knowlton, lots #4 266 004 & 4 266 024, zone UC-5-L14

**4.4. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

*Minor Exemptions Applications*

**4.4.1. 9, rue Jean-Lapierre, lot #6 365 536, zone URA-27-L15**

**4.4.2. 24, chemin Price, lot #6 607 444, zone RB-3-I12**

**4.4.3. 157, chemin Tibbits Hill, lot #6 627 821, zone RB-3-I12**

**4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE - Aucun item**

*Zoning Change Applications – No item*

**4.6. DEMANDE DE LOTISSEMENT- Aucun item**

*Subdivision Application – No item*

**4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item**

*C.P.T.A.Q Applications – No item*

**4.8. Autres**

*Miscellaneous*

**4.8.1. PPCMOI - 401, chemin de Knowlton, lot #4 267 551, zone URC-3-L14 -  
Adoption du projet distinct**

*SCAOPI - 401, chemin de Knowlton, lot #4 267 551, zone URC-3-L14 - Adoption  
of the distinct project*

**5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**PUBLIC SECURITY**

**5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et  
responsable des Premiers répondants**

*Tabling of Monthly report*

**6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**

*Public Works and Technical Services*

**6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**

*Tabling of Monthly report*

**7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**Recreation, Culture, Tourism and Community Life**

**7.1. Rapport mensuel du LSCLB**

*Tabling of Monthly report*

**7.2. Demande(s) de contribution financière**  
*Applications for Financial Assistance*

**7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item**  
*Applications for Use of the Public Domain - No item*

**8. ÉCONOMIE LOCALE**  
*LOCAL ECONOMY*

**8.1 70-72 ch Lakeside - Paiement d'une subvention de rénovation de façade**  
*70-72 Lakeside Road - Payment of a facade renovation grant*

**9. VARIA**  
*MISCELLANEOUS*

**10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
*SECOND QUESTION PERIOD*

**11. LEVÉE DE LA SÉANCE**  
*ADJOURNMENT*